

Pro

Chapter 26

Burmese Interlinear

Reference: Burmese Judson Bible (1835)

လိဒ်ဒုဒ်	ကုဒ်	မ	ကု	ဒုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	1
-သို့မိုက်မဲသေသူ	လျှော်ကနဿ	မ	-ကဲ့သို့	-ဤတဿသိမ်း	-နှင့်ကဲ့သို့မိုးပျို	-ဤနှင့်	-ကဲ့သို့နှင့်ခဲပျို	
H3684	H5000	H3808			H4306	H7019	H7950	
							: ကုဒ်	
							ဂုဏ်အသရေ	
							H3519	

န့ကောလဉ် မိုဃ်းပွင့်ကဲ့သို့၎င်း၊ စပါးရိတ်ရာကာလ ဉ် မိုဃ်းရကဲ့သို့၎င်း၊ မိုက်သေသူသည် ဂုဏ်အသရေကို မခံသင့်။

မုဒ်	ကုဒ်	ကု	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	2
အကျိုးအကခြင်းမဲ့	ကျိန်သခင်း	-ကဲ့သို့	-သို့ပျံသွားခင်း	-ကဲ့သို့ခွဲပျို	-သို့ပျံသွားခင်း	-ကဲ့သို့ငှက်သပျို	
H2600	H7045			H1866	H5110	H6833	
						: ကုဒ်	
						လှဲ	(-သို့သူ) [မ]
						H0935	H3808

စာငှက်သည် အရပ်ရပ်လှည့်လည်၍၊ ဇရက်သည် လည်း ပျံသွားသကဲ့သို့၊ ထိုနည်းတူ အကခြင်းမရှိသော ကျိန်ဆဲခင်းသည် မသင့်မရောက်တတ်။

	မုဒ်	ကုဒ်	မုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	3
	မိုက်မဲသေသူများ	-သို့ကျေပပြ	-နှင့်လှ	-သို့မည်း	ပါးခူး	-သို့မင်း	ကျင်း	
	H3684		H7626	H2543	H4964		H7752	

မင်းဘိုနှင့်တံ၊ မင်းဘိုဇက်ကြို မိုက်သေသူ၏ ကျေဘို ကြိုလုံးသည် သင့်ပ၏။

ကုဒ်	ကုဒ်	ကု	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	4
သင့်	-လည်း	-သို့သူ	တူရာ	-မှသင့်	မိုက်မဲခင်းအတိုင်း	မိုက်မဲသေသူ	ဖြေရာ	မ
	H1571			H6435	H0200	H3684		H0408

မိုက်သေသူ၏ သဘာဝသို့လိုက်၍၊ သူ၏စကား ကို မချနေနှင့်။ ထိုသို့ချလျှင် သူနှင့်တူလိမ့်မည်။

မုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	ကုဒ်	5
-ဤမျက်သစ်များ	ပညာရှိသေသူ	ဖြေ	-မှသင့်	မိုက်မဲခင်းအတိုင်း	မိုက်မဲသေသူ	ဖြေ	
	H2450	H1961	H6435	H0200	H3684		

မိုက်သေသူ၏ သဘာဝသို့လိုက်၍ သူ၏စကား ကို ချလေ့။ သို့မဟုတ်၊ သူသည် ဝါကဠားသစ်စိတ် ရှိလိမ့် မည်။

ကုဒ်	6						
-ဤလကဿ	စကားများ	ပေးလွှတ်သေသူ	သေကဿ	အကခြင်းကျူး	ခင်းများ	ဖြေသေသူ	
H3027	H1697	H7971	H8354	H2555	H7272	H7096	
						: ကုဒ်	
						မိုက်မဲသေသူ	
						H3684	

မိုက်သေ သူတွင် မှာ လိုက်သေသူသည် ကိုယ်ခင်းကို ဖြေ၍ အကျိုးနည်းရှိ၏။

:ဝါဒီ	ဒုတိယ	လှည့်ကျ	ကဏ္ဍ	ဝါဒီ	ဂုဏ်	7
မိုက်မဲသေသူများ	-၌ပါးစပဿ	-နှင့်သူတော်လက်ကသ	-မှခဏ္ဍာနဿ	ခဏ္ဍာနဿ	ပုဂ္ဂိုလ်	
H3684	H6310	H4912	H6455	H7785	H1809	

သုတုတံစကားကို မိုက်မဲသေသူ ပြောခြင်းသည် ခဏ္ဍာနဿ၏ ခဏ္ဍာနဏ္ဍိန် ကဲ့သို့ဖြစ်၏။

:ဝါဒီ	လှည့်ကျ	ဂုဏ်	ဂုဏ်	ကဏ္ဍ	ကဏ္ဍ	8
ဂုဏ်အသရေ	-သို့မိုက်မဲသေသူ	ပေးသော	-ကဲ့သို့	-၌လေးပစ်	ကျောက်ကသ	-ကဲ့သို့ချညဿခြင်းပျို
H3519	H3684	H5414		H4773	H0068	

မိုက်မဲသေသူကို ချီးမြှောက်ခြင်းသည် ကျောက်ပုံ ၌ ကျောက်မပြတ်ကို ပစ်ထားခြင်းကဲ့သို့ ဖြစ်၏။

:ဝါဒီ	ဒုတိယ	လှည့်ကျ	ဝါဒီ	ဂုဏ်	ဂုဏ်	9
မိုက်မဲသေသူများ	-၌ပါးစပဿ	-နှင့်သူတော်လက်ကသ	ယစ်မှူးသေသူ	-၌လက်ကသ	တကသ	ဆူးများ
H3684	H6310	H4912	H7910	H3027	H5927	H2336

ဆူးသည် ယစ်မှူးသေသူ၏လက်ကို စူးသကဲ့သို့၊ သုတုတံစကားသည် မိုက်မဲသေသူ၏ နှုတ်၌ရှိ၏။

:ဝါဒီ	ဝါဒီ	လှည့်ကျ	ဝါဒီ	လှည့်ကျ	လှည့်ကျ	10
ဖဏ္ဍိတသဘွားသေသူများ	-နှင့်ငှားသော	မိုက်မဲသေသူ	-နှင့်ငှားသော	အလုံးစုံ	ဖနဿဆင်းသော	ကံမြေပြာဿ
		H3684		H3605		

ကံမြေပြာဿသည် ခပ်သိမ်းသေသူတို့ကို တုန်လှုပ်စေတတ်၏။ မိုက်မဲသေသူနှင့် ပြောမှားတတ် သော သူတို့ကို စေခိုးတတ်၏။

:ဝါဒီ	ဂုဏ်	လှည့်ကျ	ဝါဒီ	လှည့်ကျ	လှည့်ကျ	11
-၌မိုက်မဲခြင်း	ထပဿခါသော	မိုက်မဲသေသူ	အနဿ	အပေါ်	ပဏ္ဍိတသလှ	-ကဲ့သို့ခွေးပျို
H0200		H3684			H7725	H3611

ခွေးသည် မိမိအန်ဖတ်ကို ပဏ္ဍိတစားတတ်သကဲ့ သို့၊ မိုက်မဲသေသူသည် မိုက်မဲသေအကျင့်ကို ပဏ္ဍိတ ကျင့်တတ်၏။

:ဝါဒီ	လှည့်ကျ	ဂုဏ်	ဝါဒီ	ဂုဏ်	ဝါဒီ	12
-မှသူ	-သို့မိုက်မဲသေသူ	မပြတ်လင့်ခြင်း	-၌ပျက်သစိများ	ပညာရှိသေသူ	လူ	မမြေ
	H3684			H2450	H0376	H7200

ငါသည် ပညာရှိ၏ဟု ထင်သေသူရှိလျှင်၊ ထိုသူ၌ မပြတ်လင့်စရာအခွင့်ရှိသည်ထက်၊ မိုက်မဲသေသူ၌ သာ၍ မပြတ်လင့်စရာအခွင့်ရှိ၏။

:ဝါဒီ	ဝါဒီ	လှည့်ကျ	ဝါဒီ	လှည့်ကျ	လှည့်ကျ	13
-ထိုလမ်းပဏ္ဍိတများ	-၌ကဏ္ဍိ	ခဏ္ဍာနဏ္ဍိန်	-၌လမ်း	ခဏ္ဍာနဏ္ဍိန်	ပျင်းရိသေသူ	ပဏ္ဍိ
H7339	H0996		H1870	H7826	H6102	H0559

ပျင်းရိသေသူက၊ အိမ်ပဏ္ဍိတခဏ္ဍာနဏ္ဍိန်၏။ လမ်းတို့၌ ခဏ္ဍာနဏ္ဍိန်၏ဟု ဆိုတတ်၏။

:ဝါဒီ	လှည့်ကျ	လှည့်ကျ	ဝါဒီ	လှည့်ကျ	ဝါဒီ	14
အိမ်သရာ	အပေါ်	-နှင့်ပျင်းရိသေသူ	သူချို	အပေါ်	လညဿ	-ထိုတံခါး
H4296		H6102			H5437	

တံခါးရှက်သည် စရွေး၌လည်သကဲ့သို့ ပျင်းရိ သေသူသည် အိမ်ရာပေါ်မှာ လည်တတ်၏။

:ဝါဒီ	လှည့်ကျ	ဝါဒီ	ဝါဒီ	ဝါဒီ	လှည့်ကျ	15
ပါးစပဿ	-သို့	-သို့ပဏ္ဍိတယူခြင်း	ပင်ပန်း	-၌ပန်းကနဿ	လက်ကသ	ပျင်းရိသေသူ
H6310	H0413	H7725	H3811	H6747	H3027	H6102

ပျင်းရိသေသူသည် မိမိလက်ကို အိုး၌သွင်း သတ်လည်း၊ တဖန်နှုတ်၍ မိမိပစပ်သို့ ခွဲရလျှင် စိတ်ညစ် တတ်၏။

-בלו םיקלָה םיקחֶשֶׁב שרָק -לע קצֻצָה םינוֹס קצֻצָה 23
 -כְּנִסִּים תַּעֲרִיף נִסְתָּמִים מִצְרִי אֶבֶר מִשְׁמָחָה אֲדָמָה צֶעֶם H1814 H8193 H2789 H6823 H5509 H3701

:עָר
 מַעֲרָב

| զանազան քաղաքներում: զինված զորքերը զանազան քաղաքներում:

:קָרָה תִּשְׁבֵּי יְבִרָה נִשְׁבָּח רָבִי)וִירָשָׁה(]תַּעֲרִיף[24
 לְיָמֵינוּ יָמֵינוּ -אֲדָמָה מִשְׁמָחָה דִּמְיוֹן (-נִסְתָּמִים) [נִסְתָּמִים]

H4820 H7896 H7130 H8130 H8193 H8193

| Ազգային քաղաքներում և օրհանգիստներում, կոնկրետ քաղաքներում և քաղաքներում:

תַּעֲרִיף עֲבָד כִּי בָּרָךְ -מְשֻׁבָּח -לֵאמֹר וְהָיָה נִשְׁבָּח כִּי 25
 զֳנִי զֳנִי -անվան: -նֵּשֶׁךְ անվան մ :աօ զֳנִי -անվան:

H8441

H7651

H0539

H0408

:בְּרָכָה
 -נִשְׁבָּח

| Ինչպես և օրհանգիստներում: Ինչպես և օրհանգիստներում: Ինչպես և օրհանգիստներում:

:בְּרָכָה יְהִי הִלְבֵּן וְהָיָה הִלְבֵּן הִלְבֵּן 26
 -נִשְׁבָּח :מַעֲרָב Մ -նֵּשֶׁךְ մ :աօ զֳנִի

H6951

H1540

H4860

H8135

H3680

| Ազգային քաղաքներում և օրհանգիստներում: Ինչպես և օրհանգիստներում: Ինչպես և օրհանգիստներում:

:בִּשְׁמֵי וְהָיָה בְּרָכָה הִלְבֵּן הִלְבֵּן הִלְבֵּן תַּעֲרִיף -הִלְבֵּן 27
 անվան -նֵּשֶׁךְ անվան -նֵּשֶׁךְ անվան -նֵּשֶׁךְ անվան անվան անվան

H7725

H0413

H0068

H1556

H5307

H7845

| Ինչպես և օրհանգիստներում: Ինչպես և օրհանգիստներում: Ինչպես և օրհանգիստներում:

:קָרָה הִלְבֵּן קָרָה הִלְבֵּן הִלְבֵּן נִשְׁבָּח קָרָה -וְהָיָה 28
 անվան անվան անվան -նֵּשֶׁךְ -նֵּשֶׁךְ անվան անվան անվան

H4072

H2509

H6310

H1790

H8130

H8267

H3956

| Ինչպես և օրհանգիստներում: Ինչպես և օրհանգիստներում: Ինչպես և օրհանգիստներում: